

日) 西村京太郎 著



# 魔海幽灵船

李世光 译

群众出版社

长篇推理小说

# 魔海幽灵船

〔日〕西村京太郎 著

李世光 译

群众出版社

一九九一年·北京

消元左乘组员

西村京太郎

---

根据日本光文社1983年  
12月第20次印刷版本译出

魔海幽灵船

【日】西村京太郎著 李世光 译

---

群众出版社出版发行 新华书店经销

京安印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 9.25印张 193千字

1991年2月第1版1991年6月第1次印刷

---

ISBN7-5014-0610-3/I·182 定价4.40元

印数：0001——8000册

## 内 容 提 要

这是一部日本推理小说。

鲛号游艇，在被称为“魔海”的遥远海域，发现了一艘“幽灵船”，即船上空无一人，但食物、用具等等，皆完好无损，于是将此船拖回本土。为此无头案，海难法庭开始审理调查。此时，鲛号的人员则连续被杀，形成案中案，谜中谜。这一切的一切究竟是怎么回事呢？经过多次推理和调查，终于水落石出，真相大白。

## 作者简介

西村京太郎，本名矢岛喜八郎，小说家，1930年（昭和5年）9月6日生，东京都栃木县人。都立电机工业部高等学校毕业，后曾任司机、私人侦探、警卫、保险员。1956年发表了《扭曲的早晨》，获通俗新读物奖。1965年创作《天使的伤痕》，又获江戸川乱步奖。现任日本推理小说协会会员，新摩会会员。代表作有《四个终止符》、《侦探并不可怕》、《消失的油轮》等。

《魔海幽灵船》，原名《失踪的船员》，是西村京太郎的得意作。自昭和51年（1976年）第一次印刷，到昭和58年（1983年），共印20次。

## 作者的话

提起大海的神秘，人们往往会想起幽灵船。所谓幽灵船，是指漂流在大海上的无人船。这种船，船体无损伤，淡水和口粮也充足，然而船员却无影无踪了。1872年，一艘英国帆船玛丽·赛莱斯顿号，全部船员突然无影无踪了。这个无人船事件，特别出名。至今已过了百年，玛丽·赛莱斯顿号船员失踪之谜，却依然无人解开。

我的这部作品，就是以描写现代幽灵船来向玛丽·赛莱斯顿号之谜挑战。

# 目 录

---

作者简介

作者的话

|      |            |         |
|------|------------|---------|
| 第一章  | 魔海·····    | ( 1 )   |
| 第二章  | 海难审判·····  | ( 29 )  |
| 第三章  | 十津川警部····· | ( 56 )  |
| 第四章  | 第一次审判····· | ( 82 )  |
| 第五章  | 雨中的能登····· | ( 97 )  |
| 第六章  | 第二次审判····· | ( 119 ) |
| 第七章  | 戒指之谜·····  | ( 139 ) |
| 第八章  | 第三次审判····· | ( 172 ) |
| 第九章  | 突破口·····   | ( 195 ) |
| 第十章  | 古都·····    | ( 215 ) |
| 第十一章 | 雨中的陷阱····· | ( 240 ) |
| 第十二章 | 最后的审判····· | ( 257 ) |
| 尾 声  | ·····      | ( 276 ) |
| 编后语  | ·····      | ( 282 ) |

## 第一章 魔 海

---

那天是5月13日，星期五。外洋型游艇“夏克一世号”（“蛟号”），从三浦半岛的油壶游艇停泊场向塔希基开去。船行到小笠原附近时，遇上了一个小范围的强低气压。

东北风，风力约20米/秒。

风越刮越大了，那声音好像千军万马在头上驰骋嘶叫，风吹得绳索发出吱吱怪叫声，更令人惊恐。

随着风力的加大，浪也越来越高了。这艘全长只有7.95米的小艇，宛如一片树叶在风浪中摇来荡去。船员们立即降下船帆，然而船体的摆动依然如旧。那浪头撞击船体的气势，更是令人惊心动魄。

午后7时，开饭的时间到了。厨房里的糖、油、酱、盐全都散落混杂到一起了。这时，炊事长冈部面对这种情况也束手无策。实在没有法子！今天的晚饭只能把苹果、巧克力等分给大伙充饥了。拙男难做有米之炊呀！这时的冈部站在船内，四面碰头，坐立不稳。可是，他嘴里还不住地嚼着巧克力。

艇长永田史郎一面牢牢地掌着舵，一面在哼着歌曲。

永田船长刚31岁。他性格沉着、冷静，因此他得了个“大K”的外号。4位船员都推举他当艇长，这是情理之中的事。他本来是个开饭馆的，可是却酷爱玩游艇、喝酒。后来，他干脆把在京都的5间店铺全部托给了他弟弟和店员。他长年乘“鲛号”游艇在海上游荡。

冈部孝夫，29岁。他的本职工作是永田饭馆的厨师，现在仍在永田的游艇上当厨师。3年前他就结婚了，但他却跟随永田在海上游荡，一两个月都不回一趟家。他的妻子因此离家出走了，从此和他断了来往。事实上，冈部依然是个单身汉，是个名副其实的厨师。

另外的3个人，都是20多岁的青年，还都是单身汉。最年轻的叫久本功一郎，大学刚刚毕业。25岁的野村英雄，是一流大学的学生。毕业后在一家一流银行就业。然而，他为了玩游艇，却递了辞职书，想在兴尽归来时，另谋职业。他的生活可以算得上是悠哉悠哉了。

最后那一位，叫山本良宏，28岁，是个体面的国家公务员。除了星期天和例行的节假日外，还有20天的年假，工资照发。他同其他4个人一样，考取了4种小型船舶的驾驶执照。山本真可以说是把自己的一切都献给游艇事业了。

据收音机的天气预报，这次袭来的是台风加低气压。因此，东北风会增大到25公里/小时。这样一来，13号这天，就变成了名副其实的阴郁的礼拜五了。

在这种情况下，艇长永田只好做出向西逃离的决定。他作这样的抉择，虽然浪费了时间，但别无他法。他想，只要能逃出去，就是胜利。

入夜后，风仍然没停。他们想轮流睡一会儿，实际上却办不到。小艇像个旋转木马一样晃个不停。风声浪声，汇成一片，把年轻的久本吓得面色苍白。他这个大学生，在这个节骨眼上竟念起佛来了。

船舱里全是水，大家不停地往外淘。可刚淘过，马上又注满了水，就好像西基福斯神话中说的那样，这是盆永远也抽不完的水。多么不顺利呀！但愿苍天保佑！

清晨4点，好容易风小了一点，可又哗哗地下起雨来了。这可不是一般的雨，而是倾盆大雨，正向他们猛烈扑来。

这时，正在值班的野村，大声喊起来：

“暴雨来啦！”

大雨点叭嗒、叭嗒地打在船上，野村紧抱着头。很快，游艇就卷入了天翻地覆的暴雨中。与其说是雨，不如说是瀑布。5米以外，什么都看不见了。

幸好，这场暴雨只下了20多分钟就停了。那云彩像被刀割断了一样，朝阳也露了出来。然而，大风还在刮个不停。

炊事长冈部，正在整理船舱里被风浪摇落的乱七八糟的东西。他整理完东西，又给大家准备咖啡。永田他们个个面带倦容，从舱内慢慢地爬了出来。永田一出舱，第一件事，就是确定游艇的位置。经过测量，证明现在小艇所处的方位，在小笠原群岛主岛东边150公里处。

这时，年轻的久本突然大声喊起来！

“哎呀！”

他的手指着前方。

## 二

在前方约300米远的海面上，有一艘比“鲛号”大3倍的船。船头冲着西方，正在一摇一摆地漂荡。这是艘双桅船，后帆像是被刀切了一个大口子。甲板上看不见一个人影儿。海浪冲击着船体，使船左右摇摆得很厉害，看上去像个喝醉酒的瘸子走在不平的道路上。

“那是怎么回事呀？！”

野村扯着嗓子大声喊。

山本笑着说：“也许他们都在睡午觉吧！”

永田船长从舱中拿出了高倍双筒望远镜，他一面对焦，一面念出船尾上的字：

“阿、佩、伽、二世。”（“复仇者二世。”）

“噢！”

永田兴奋地高声叫了起来。

他的叫声使他的同伴都不约而同地放下了手中的活计，相互观望着。连正在煮咖啡的炊事长冈部也从船舱里跑了上来。全体船员都在甲板上跳了起来。他们这么高兴不是没有道理的，因为早就听到过关于“复仇者号”莫名其妙失踪的传说。

这话还得从两个月前说起。

老资格演员小见山次郎的外洋型游艇“小日本号”突然奇怪地失踪了。上面是一群游艇爱好者，其中有导演、剧作家、演员等5人。

◆

小见山次郎据说已有10年以上的游艇驾驶经验。同行的那5个人，各自都有三、五年的玩游艇经历。然而，这艘游艇在通过小笠原海面时却突然失踪了。

有关方面闻讯后，出动了巡逻艇、侦察机四处寻找，但未找到。过了一周，有关方面断定，“小日本号”遇难了。

船在航行中遇难的事并不特别希奇。这种悲剧是常常发生的。“小日本号”的这次事故，也只不过是许多事故中的一个罢了。

这次事故之后，社会上议论很多。著名的海洋学家细见龙太郎也加入了对这次事故的调查讨论。细见今年40多岁，毕业于美国加利福尼亚大学。他在那里学的是海洋学。他所著的有关海洋秘密的书很畅销。因此，他本人也就出了名。他的著作有：

- 〈吞船的大海〉
- 〈萨尔葛苏海的恐怖〉
- 〈难以捉摸的大海〉
- 〈失踪的船〉
- 〈世界上的魔海地域〉
- 〈玛丽·赛莱斯顿号事件之谜〉。

别的先不用说，只要看看上述这一系列书名，你就可以知道细见所考察的范围及书的内容了。

细见认为，覆盖着整个地球的广大海域，有很多地方是叫人难以理解的。这就是人们称之为“魔海”的缘由。每当船只驶入这片海域，或者是飞机闯入其上空，这些船或飞机，就会莫名其妙地失踪。其中多数连求救信号都未发出，甚至连残骸也从来没人找到过。

有名的百慕大三角地带，还有其他的一些地方，譬如靠近日本的小笠原海，就出现过船只无缘无故失踪的事件。

细见认为，这些船或飞机的失踪，是与一种现实世界的人们还不了解的天外人（物）有关。细见的这种观点很受欢迎，所以，细见的这类书也十分畅销。

细见的这种观点，当然也有人反对。在科学评论家中，有一位同细见一样也写过几本书的人，叫吉村昭之。他是细见观点的反对派。吉村昭之认为，海本来就是危险的。每年都有船只、飞机在海上遇难，海洋上出现各种各样的事故，并非都集中在百慕大或小笠原一带。即便是被人们认为是没有任何原因的事故，若是好好地调查一下，事故的原因也会水落石出。有时，是因为出事故的海洋上天气突然发生了变化。这种变化在海上是常常发生的；另一种情况是，无线电通讯设备出了故障；还有一种是人为的破坏。

一般情况下，这样的论争都是带有水分的，谁都只取那些对自己观点有利的事件。因为，事情已经过去了，要想重现那些事件是不可能的。

在小笠原发生的“小日本号”遇难事件，是船在海上失踪的一个典型例子。新日本电视台曾邀请细见和吉村在电视台上辩论过一个小时。

细见龙太郎认为：

“‘小日本号’上的船员都是很有经验的，而且船上还安装了R·D·F（无线电方位仪）、自动驾驶仪，还有很多救生器材。可以说这艘游艇的设备是很齐全了。另外，在这艘船出事的地方，并未发生台风。即便是狂风大作，像‘小日本号’这样的游艇，其安全性能抵得上一艘万吨轮。

所以，它不可能那么简单地就沉没了。另外，从船员的情况来看，艇长小见山次郎以及其他船员，都是富有经验的海员。所以，也就无须考虑操作上的失误问题。虽然‘小日本号’失踪了，但直到今天，还没有一个人能讲出其失踪的原因来。所有这些，都说明‘小日本号’的失踪一定和魔海有关。到底是什么力量把‘小日本号’船上的6名船员带到天外去了呢？我认为，是那个海域的一种神秘力量，或者是天外人所为。”

吉村反驳说：

“这不过是一起简单的事故，7.95米长的小游艇，其安全性我也认为可与万吨轮相比，但这并不意味着它就绝对沉不了。我也有航海经验，一旦在操纵上失误，船就很容易覆没。‘小日本号’遇难时，那一带海域上没有发生台风。这一点细见先生说过了。然而，那里的辽阔海面上，局部低气压的发生，也是完全可能的，龙卷风也是常有的吧！‘小日本号’是不是遇上龙卷风了？这一点也要充分考虑。SOS求救讯号没能发出来，也许是天线坏了，或者是被水淹了。还有，别的想不到的情况也须考虑进去才对。”

乍看起来，他们两个人的意见似乎都有道理。连周刊杂志也卷进了这场争论。他们都是站在细见一边的。在学者中，既有支持细见的，也有比吉村更严厉批驳细见的。

这场论战的第一个回合，打了一个平手，下不了结论。就在这样的情况下，细见拿出了一个提案。

细见说，这个事件需要进一步调查，才能肯定谁是谁非。他提议，用他的‘复仇者号’到海上去调查一次。通过调查，也许能看到在这个可疑的海域上会出现另外一个世界

的裂缝来。

细见龙太郎的“复仇者号”，是一艘豪华游艇。全长21.5米，能乘10到15人，可以使船员在海上愉快地航行两个月。这艘豪华的大型游艇，光是建造费就用了9千万日元。由于它的过分豪华、阔气，所以成了新闻材料。

细见还说，我们亲自去一趟，也许会有不平常的发现。他为了说明自己的观点，还举出一个例子来。

那是1966年的事。那年的夏天，在百慕大三角地带曾经发生过一件非常奇妙的事。

有一艘拖船“古德纽斯号”，拖着一艘2500吨的平底船，从波多黎各向佛罗里达的福特·罗达德—迈德尔方向行驶。这艘船的船长唐·亨利是个有潜水经验的人。他还在迈阿密经营沙柏基公司。

那天上午，天空晴朗。到了下午，船长先是看见船上的罗盘突然滴溜溜地乱转起来了。船长大吃一惊，立即从船桥跳到甲板上。这时，他就看见远处的天水线突然消失了。天空和水面合为一体了。再看看船上所有的电气设备一下子都失灵了。这时，机械师马上去开备用的发电机。不知为什么，备用发电机也发动不起来了。这时，船长担心后面的平底船。然而，整个平底船体都被云雾似的东西包围了。恐怖感使船员们恨不得一步逃出这个可怕的地方。于是，又去开加速器，想让船全速前进。但船仍然原地打转。

后来，在船长的证词中说：当时我感到这艘平底船似乎不是我们在牵引，而是别的什么力量在驾驶它。

按细见的意见，这时，这艘船是由天外入、一个危险的助手在操纵着它。细见还说，相同的经历也许这次会重见。

细见提出，让他的反对派吉村昭之作为证人和他一起乘上“复仇者号”，到魔海水域去实地考察一下。这一计划还得到了新日本电视台的报道。

实施这一计划的经费，由电视局承担。就这样，“复仇者号”一行9人，于5月7日向被人们称为魔海的小笠原海域开去了。

同行的9人是：

细见龙太郎 40岁

细见伸子 35岁

吉村昭之 42岁

今西敏郎 30岁（新日本电视台摄影记者）

日下部武 29岁（新日本电视台摄影记者）

山口令二 36岁（新日本电视台报道部记者）

松本孝 30岁 船员

北岛正夫 32岁 船员

本田喜昭 28岁 炊事长

“复仇者号”于出航后第4天，即5月10号，到达了小笠原海面。他们立即向海上保安厅发出了电报：

“天气晴朗，没有病号，万事顺畅。”

可是，在这封电报以后，“复仇者号”就杳无音讯了。这就好像是特意向世人证明，小笠原和百慕大三角地带，都是一样的魔海地带。

海上保安厅的巡逻艇出动了。海上自卫队的侦察机也出动了。他们搜寻的结果是什么也没发现。

### 三

现在，“复仇者号”就在眼前，正在摇摇晃晃地随风飘荡着。

船的后帆被割开了，船的甲板上也没有看见有人警戒。霎时间，永田似乎觉着他的脊背上直往外冒凉气。他心想：这不会是幽灵船吧？

永田的同伴们也都产生了同样的感觉。本来，大海上的男子汉都应该是身临绝境而不惧的人。为什么现在他们变成了这个模样呀！

炊事长冈部苍白着脸问船长永田：“怎么办？”永田答道：“不管怎么样，也要到船上看看到底上面发生了什么事？”

“鲛号”上的船员们小心翼翼地把自己的船向“复仇者号”靠过去。

风小了，而涌浪却依然很高。眼看两艘船的船舷就要靠近了，可又迅速分开来。在两艘船第三次接近时，站在船头上的野村，把缆绳迅速地抛上“复仇者号”。于是，这两艘船并在一块了。年轻的久本帮着急性子的野村，小心谨慎地把缆索拉紧了。两只游艇在太平洋上被联在一起了。

山本沉重地叹息说：“好家伙！”

“鲛号”全长7.95米，“复仇者号”全长21.5米。它们两个并排在一起一比，更显出“复仇者号”的高大。所以，山本发出了那样的赞叹声。

永田和山本都跳到“复仇者号”上去了。

“复仇者号”甲板宽阔，船体的长度是“鲛号”的2倍